

**PRAGMATIC COMPETENCE OF INDONESIAN EFL (ENGLISH
FOREIGN LANGUAGE) LEARNERS IN UNDERSTANDING
GRAMMAR AND PRAGMATIC ERROR**



RESEARCH PAPER

**Submitted as a Partial Fulfillment of the Requirement
For Getting the Bachelor Degree of Education
in English Department**

by:

EMMA FEBRI CAHYANI

A 320 100 292

**ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
SCHOOL OF TEACHER AND TRAINING EDUCATION
MUHAMMADIYAH UNIVERSITY OF SURAKARTA
2014**

APPROVAL

**PRAGMATIC COMPETENCE OF INDONESIAN EFL (ENGLISH
FOREIGN LANGUAGE) LEARNERS IN UNDERSTANDING
GRAMMAR AND PRAGMATIC ERROR**

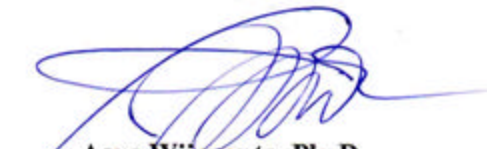
RESEARCH PAPER

by:

EMMA FEBRI CAHYANI
A 320 100 292

Approved to be Examined
by the Consultant Team

FIRST CONSULTANT



Agus Wijavanto, Ph. D

NIK: 978

SECOND CONSULTANT



Dra. Malikatul Laila, M. Hum

NIK: 409

ACCEPTANCE

PRAGMATIC COMPETENCE OF INDONESIAN EFL (ENGLISH FOREIGN LANGUAGE) LEARNERS IN UNDERSTANDING GRAMMAR AND PRAGMATIC ERROR

by

Emma Febri Cahyani

A 320100292

Accepted by the Board of Examiners
School of Teacher Training And Education
Muhammadiyah University of Surakarta

On, 2014

Team of Examiners

1. Agus Wijayanto, Ph. D

(Chair Person)



2. Dra. Malikatul Laila, M. Hum

(Member I)



3. Dra. Siti Zuhriyah Ariyatmi, M. Hum

(Member II)



Dean

Prof. Dr. Harun Joko Pravitno.

NIP. 19650428199303001

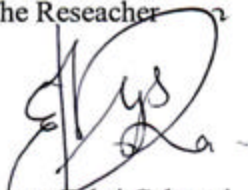
TESTIMONY STATEMENT

I hereby assert that there is no plagiarism in this research paper. There is no other work that has been submitted to obtain the bachelor degree and as far as I am concern that there is no opinion that has been written or published before, except the written references which are referred in this paper and mentioned in the bibliography.

If any incorrectness proved in the future dealing with my statement above, I will be fully responsible.

Surakarta, November 2014

The Reseacher



Emma Febri Cahyani

MOTTO

“Inna ma’al ‘usri yusroo.”

“Sesungguhnya bersama kesulitan itu ada kemudahan.”

(QS. Asy-Syarh [94]: 5)

“wa man jaahada fa -innamaa yujaahidu linafsihi.”

“Barangsiapa bersungguh-sungguh, sesungguhnya kesungguhannya itu adalah
untuk dirinya sendiri.”

(QS. Al-Ankabut [29]: 6)

Do your Best, Karena tak ada Kesempatan kedua dalam hidup ini

(My Father)

DEDICATION

This research paper is dedicated to:

My beloved parents;

My grand-Ma,;

My beloved Brother and Sister

ACKNOWLEDGEMENT

Assalammualaikum Wr. Wb.

Glory to Allah Almighty, the writer is grateful to Allah SWT for the guidance, until she could make this research paper entitled **“PRAGMATIC COMPETENCE OF INDONESIAN EFL (ENGLISH FOREIGN LANGUAGE) LEARNERS IN UNDERSTANDING GRAMMAR AND PRAGMATIC ERROR”**.

The researcher would like to express thanks to those who provided helps, comment, suggestion and motivation:

1. **Prof. Dr. Harun Joko Prayitno**, as the dean of School Teacher Training and Education of Muhammadiyah University of Surakarta.
2. **Mauliy Halwat Hikmat, Ph. D.** as a chief of English Department of Muhammadiyah University of Surakarta.
3. **Titis Setyabudi, S. S., M. Hum.** As the academic consultant of the researcher.
4. **Agus Wijayanto, Ph.D.**, as the first consultant who has patiently given suggestion, correction, criticism, discussion in completing this research paper and made her understand better the meaning of waiting.
5. **Dra. Malikatul Laila, M.Hum.**, as the second consultant of research paper, the Chief of English Department and also academic consultant of the researcher, who has given resercher helps, correction, guidance to improve on writing this research paper.

6. **Lecturers of English Department Univerity of Surakarta**, as the lecturers who have given their knowledge, support and experience.
7. **My beloved parents**, Mr. Suyatno and Mrs. Supiyati for their support, inspiration, love and everything to researcher.
8. **My dearest brother**, Muhammad Ferry Pradana and Aris Abdul Rokhim for his support (has lent me his laptop) and love.
9. **My best friend of “Pe-Be”**: Veda (291), iken (293), Anna (299). **“Kurawa”**: Alm. Aziz, Rena, Bang pendi, Boncue, Ardi, Ushop. **“Voice of G”**: Sutrismi, Dyas, Latifah, Eny, Jeje, Fera, Dini, Riris, Ginanjar, Danang, Rizal, Agung, Dodi, Heri, Acep for their joke and spirit. **My Lovely EDSO**: Uca, Nana, Putri, Dewitta, Ifah, Agni, Wulan, Arif, Ade, Agung, Cui. **PPL Oplosan “TELO”**: Ncuus, Nceet, Ardi, Rete, Yugo, Akung, HW. **My Board’ Friend**: Ken-Pesh, Tika, Uup’e, Rista, Kos-Jelek, Wisma-Cantik, Kost-ZamII, and Wisma-Mentari.
10. All of my friends in UMS, those who cannot be mentioned one by one.

The researcher realizes that this paper is far for being perfect. Therefore, the constructive suggestion and criticism will be accepted to improve this reseach paper. She expects that this research paper would help and beneficial the other reseachers who are interested in studying literature and other people who read it.

Wassalammualaikum Wr. Wb.

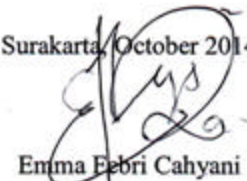
Surakarta, October 2014

 Emma Febri Cahyani

TABLE OF CONTENT

TITTLE	i
APPROVAL	ii
ACCEPTANCE	iii
TESTIMONY STATEMENT	iv
MOTTO	v
DEDICATION	vi
ACKNOWLEDGMENT	vii
TABLE OF CONTENT	ix
SUMMARY	xi
CHAPTER I: INTRODUCTION	1
A. Background of the Study	1
B. Problem Statement	7
C. Scope of The Study.....	7
D. Benefit of the Study	8
E. Paper Organization	9
CHAPTER II: UNDERLYING THEORY	10
A. Pragmatics.....	10
B. Pragmatic Competence	15
C. Interlaguage Pragmatic	17
D. Gramma Vs Pragmatic.....	25
CHAPTER III: RESEARCHMETHOD	36
A. Type of Research	36
B. Subject of The Study	36
C. Object of The Study	37
D. Technique for Collecting Data	37
E. Data and Data Source	39
F. Technique of Analyzing Data.....	39
G. The Result of Pilot Study	39

CHAPTER IV: DATA ANALYSIS AND DISCUSSION.....	41
A.Data Analysis	41
1. Understanding grammar and pragmatic errors of Indonesian EFL learners	42
2. The influence of the length of studies in their understanding of grammar and pragmatics errors	54
3. The reason provided by the learners relating to either grammar or pragmatics errors.....	58
B. Discussion of the finding	75
CHAPTER V: CONCLUSION AND SUGGESTION	81
BIBLIOGRAPHY	83
VIRTUAL REFERENCE	86
APPENDIXES	

SUMMARY

EMMA FEBRI CAHYANI. A320100292. PRAGMATIC COMPETENCE OF INDONESIAN EFL (ENGLISH FOREIGN LANGUAGE) LEARNERS IN UNDERSTANDING GRAMMAR AND PRAGMATIC ERROR

This study analyzed pragmatic competence of Indonesian EFL (English Foreign Language) learners. This research also identify whether the length of study influence the learners in comprehension of grammar and pragmatic errors. The type of this research was qualitative analysis. The researcher focused on analyzing the comprehension of grammar and pragmatic errors.

The objective of this research is to know the understanding of students relating grammar and pragmatic errors. The subjects of this research are Indonesian EFL learners, students in Muhammadiyah University of Surakarta. The researcher took the subject base on the length of study, there are three levels: second semester (ScS); fourth semester (FS); and sixth semester (SS). The data of this research are errors in grammar and pragmatic. The data source obtained from the result of questionnaire. The method of collecting data is questionnaire (DCT) and interview.

In analyzing the data, the writer will put his greatest concern Leech's pragmatics theory (1983) pragmalinguistic and sociopragmatic. Based on the 75 participants and 10 questions of DCT there are 750 data of errors. This research shows that firstly: there were 381 data shows grammar error (50,8%), 281 shows pragmatic errors (37,47%), 64 shows that both of them errors (8,53%) and 24 did not identifying the errors (3,2%). Secondly, the length of study influence the understanding of grammar and pragmatic errors, but the length of study can't be the measure of the knowledge. Thirdly, the kind of errors that often found by learners is grammar error. They can explain details about grammatical error, but on pragmatic error they are only explain based on social class. It means that, the result of this research is the Indonesian EFL learners were more aware grammar error than pragmatic error.

Key words: pragmatic competence, grammar and pragmatic errors, EFL learners, second language.